



Distr.: Limited
27 June 2019
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخمسون

بون، ١٧-٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٩

البند ١٨ (أ) من جدول الأعمال

المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

إضافة

توصية الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الخمسين، بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو ويعتمده في دورته الخامسة عشرة:

مشروع المقرر -/م أ-١٥

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يشير إلى الفقرة ٥ من المادة ١٣ من بروتوكول كيوتو،

وإذ يحيط علماً بالمقرر -/م أ-٢٥^(١)، وخصوصاً بالفقرة ١ منه،

(١) مشروع مقرر مقترح لاعتماده في إطار البند الفرعي ١٨ (أ) من جدول أعمال الهيئة الفرعية للتنفيذ.



الرجاء إعادة الاستعمال



وقد نظر في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ المقدمة من الأمانة التنفيذية^(٢)،

١- يُريد المقرر -/م أ-٢٥^(٣) بشأن ما ينطبق على بروتوكول كيوتو من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١؛

٢- يعتمد جدول الاشتراكات الإرشادي الوارد في المرفق؛

٣- يلاحظ أن جدول الاشتراكات الإرشادي يغطي ما نسبته ١٠,٠ في المائة من الاشتراكات الإرشادية المبينة في الجدول ١ من المقرر المشار إليه في الفقرة ١ أعلاه؛

٤- يدعو جميع الأطراف في بروتوكول كيوتو إلى أن تلاحظ أن على كل طرف أن يبلغ الأمانة، قبل الأول من كانون الثاني/يناير من كل سنة، بالمساهمة التي يعتزم تقديمها في تلك السنة والتوقيت المتوقع لتلك المساهمة وفقاً للفقرة ٨(أ) من الإجراءات المالية لمؤتمر الأطراف وهيئتي الفرعيتين والأمانة^(٤)، وأن الاشتراكات في الميزانية الأساسية تستحق في ١ كانون الثاني/يناير من كل سنة وفقاً للفقرة ٨(ب) من الإجراءات المالية، وأن تدفع فوراً وبالكامل الاشتراكات المطلوبة لتمويل النفقات المعتمدة المبينة في الفقرة ١ أعلاه لكل سنة من السنتين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١؛

٥- يحيط علماً بترتيبات التمويل لآلية التنمية النظيفة والتنفيذ المشترك؛

مسائل أخرى مالية ومرتبطة بالميزانية

٦- يحيط علماً أيضاً بالمعلومات الواردة في مذكرة الأمانة بشأن الصيغة المنقحة للاشتراكات الإرشادية لعام ٢٠١٩^(٥)؛

٧- يقرر أن يكون جدول الاشتراكات الإرشادي الوارد في المرفق منطبقاً أيضاً لعام ٢٠١٩، والذي يغطي ما نسبته ١٥ في المائة من الاشتراكات المبينة في الجدول ١ من المقرر ٢١/م أ-٢٣.

(٢) FCCC/SBI/2019/4 و Add.1 و 2.

(٣) انظر الحاشية ١ أعلاه.

(٤) المقرر ١٥/م أ-١، المرفق الأول.

(٥) FCCC/SBI/2019/INF.5.

الجدول الإرشادي لاشتراكات الأطراف في بروتوكول كيوتو
للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٢,٥٠٠	٠,٠٠٠	الاتحاد الأوروبي
٣,١١٦	٢,٤٠٥	الاتحاد الروسي
٠,٠١٣	٠,٠١٠	إثيوبيا
٠,٠٦٣	٠,٠٤٩	أذربيجان
١,١٨٦	٠,٩١٥	الأرجنتين
٠,٠٢٧	٠,٠٢١	الأردن
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	أرمينيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	إريتريا
٢,٧٨١	٢,١٤٦	إسبانيا
٢,٨٦٣	٢,٢١٠	أستراليا
٠,٠٥١	٠,٠٣٩	إستونيا
٠,٦٣٥	٠,٤٩٠	إسرائيل
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	إسواتيني
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	أفغانستان
٠,١٠٤	٠,٠٨٠	إكوادور
٠,٠١٠	٠,٠٠٨	ألبانيا
٧,٨٩١	٦,٠٩٠	ألمانيا
٠,٧٩٨	٠,٦١٦	الإمارات العربية المتحدة
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	أنتيغوا وبربودا
٠,٧٠٤	٠,٥٤٣	إندونيسيا
٠,٠١٣	٠,٠١٠	أنغولا
٠,١١٣	٠,٠٨٧	أوروغواي
٠,٠٤١	٠,٠٣٢	أوزبكستان
٠,٠١٠	٠,٠٠٨	أوغندا
٠,٠٧٤	٠,٠٥٧	أوكرانيا
٠,٥١٦	٠,٣٩٨	إيران (جمهورية - الإسلامية)
٠,٤٨١	٠,٣٧١	أيرلندا
٠,٠٣٦	٠,٠٢٨	آيسلندا
٤,٢٨٥	٣,٣٠٧	إيطاليا

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٠,٠١٣	٠,٠١٠	بابوا غينيا الجديدة
٠,٠٢١	٠,٠١٦	باراغواي
٠,١٤٩	٠,١١٥	باكستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	بالاو
٠,٠٦٥	٠,٠٥٠	البحرين
٣,٨٢٠	٢,٩٤٨	البرازيل
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	بربادوس
٠,٤٥٣	٠,٣٥٠	البرتغال
٠,٠٣٢	٠,٠٢٥	بروني دار السلام
١,٠٦٤	٠,٨٢١	بلجيكا
٠,٠٦٠	٠,٠٤٦	بلغاريا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	بليز
٠,٠١٣	٠,٠١٠	بنغلاديش
٠,٠٥٨	٠,٠٤٥	بنما
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	بنن
٠,٠٠١	٠,٠٠١	بوتان
٠,٠١٨	٠,٠١٤	بوتسوانا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	بوركينافاسو
٠,٠٠١	٠,٠٠١	بوروندي
٠,٠١٦	٠,٠١٢	البوسنة والمهرسك
١,٠٣٩	٠,٨٠٢	بولندا
٠,٠٢١	٠,٠١٦	بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)
٠,١٩٧	٠,١٥٢	بيرو
٠,٠٦٣	٠,٠٤٩	بيلاروس
٠,٣٩٨	٠,٣٠٧	تايلند
٥,٩١٧	٤,٥٦٧	التحالف الدولي للشعوب القبلية الأصلية في الغابات المدارية (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
٠,٠٤٣	٠,٠٣٣	تركمانستان
١,٧٧٦	١,٣٧١	تركيا
٠,٠٥٢	٠,٠٤٠	ترينيداد وتوباغو
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	تشاد
٠,٤٠٣	٠,٣١١	تشيكيا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	توغو

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٠,٠٠١	٠,٠٠١	توفالو
٠,٠٣٢	٠,٠٢٥	تونس
٠,٠٠١	٠,٠٠١	تونغا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	تيمور - ليشتي
٠,٠١٠	٠,٠٠٨	جامايكا
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	الجبل الأسود
٠,١٧٩	٠,١٣٨	الجزائر
٠,٠٢٣	٠,٠١٨	جزر البهاما
٠,٠٠١	٠,٠٠١	جزر القمر
٠,٠٠١	٠,٠٠١	جزر سليمان
٠,٠٠١	٠,٠٠٠	جزر كوك
٠,٠٠١	٠,٠٠١	جزر مارشال
٠,٠٠١	٠,٠٠١	جمهورية أفريقيا الوسطى
٠,٠٦٩	٠,٠٥٣	الجمهورية الدومينيكية
٠,٠١٤	٠,٠١١	الجمهورية العربية السورية
٠,٠١٣	٠,٠١٠	جمهورية الكونغو الديمقراطية
٠,٠١٣	٠,٠١٠	جمهورية تنزانيا المتحدة
٢,٩٣٧	٢,٢٦٧	جمهورية كوريا
٠,٠٠٨	٠,٠٠٦	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	جمهورية مولدوفا
٠,٣٥٢	٠,٢٧٢	جنوب افريقيا
٠,٠١٠	٠,٠٠٨	جورجيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	جيبوتي
٠,٧١٨	٠,٥٥٤	الدانمرك
٠,٠٠١	٠,٠٠١	دومينيكا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	رواندا
٠,٢٥٧	٠,١٩٨	رومانيا
٠,٠١٢	٠,٠٠٩	زامبيا
٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	زيمبابوي
٠,٠٠١	٠,٠٠١	ساموا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	سان تومي وبرينسيبي
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	سان مارينو

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت فنسنت وجزر غرينادين
٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت كيتس ونيفس
٠,٠٠١	٠,٠٠١	سانت لوسيا
٠,٠٥٧	٠,٠٤٤	سري لانكا
٠,٠١٦	٠,٠١٢	السلفادور
٠,١٩٨	٠,١٥٣	سلوفاكيا
٠,٠٩٨	٠,٠٧٦	سلوفينيا
٠,٦٢٨	٠,٤٨٥	سنغافورة
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	السنغال
٠,٠١٣	٠,٠١٠	السودان
٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	سورينام
١,١٧٤	٠,٩٠٦	السويد
١,٤٩١	١,١٥١	سويسرا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	سيراليون
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	سيشيل
٠,٥٢٧	٠,٤٠٧	شيلي
٠,٠٣٦	٠,٠٢٨	صربيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	الصومال
١٥,٥٥٥	١٢,٠٠٥	الصين
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	طاجيكستان
٠,١٦٧	٠,١٢٩	العراق
٠,١٤٩	٠,١١٥	عمان
٠,٠١٩	٠,٠١٥	غابون
٠,٠٠١	٠,٠٠١	غامبيا
٠,٠١٩	٠,٠١٥	غانا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	غرينادا
٠,٠٤٧	٠,٠٣٦	غواتيمالا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	غيانا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	غينيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	غينيا - بيساو
٠,٠٢١	٠,٠١٦	غينيا الاستوائية
٠,٠٠١	٠,٠٠١	فانواتو
٥,٧٣٦	٤,٤٢٧	فرنسا

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٠,٢٦٦	٠,٢٠٥	الفلبين
٠,٩٤٣	٠,٧٢٨	فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
٠,٥٤٥	٠,٤٢١	فنلندا
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	فيجي
٠,١٠٠	٠,٠٧٧	فييت نام
٠,٠٤٧	٠,٠٣٦	قبرص
٠,٣٦٥	٠,٢٨٢	قطر
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	قيرغيزستان
٠,٠٠١	٠,٠٠١	كابو فيردي
٠,٢٣١	٠,١٧٨	كازاخستان
٠,٠١٧	٠,٠١٣	الكاميرون
٠,١٠٠	٠,٠٧٧	كرواتيا
٠,٠٠٨	٠,٠٠٦	كمبوديا
٠,١٠٤	٠,٠٨٠	كوبا
٠,٠١٧	٠,٠١٣	كوت ديفوار
٠,٠٨٠	٠,٠٦٢	كوستاريكا
٠,٣٧٣	٠,٢٨٨	كولومبيا
٠,٠٠٨	٠,٠٠٦	الكونغو
٠,٣٢٧	٠,٢٥٢	الكويت
٠,٠٠١	٠,٠٠١	كيريباس
٠,٠٣١	٠,٠٢٤	كينيا
٠,٠٦١	٠,٠٤٧	لاتفيا
٠,٠٦١	٠,٠٤٧	لبنان
٠,٠٨٧	٠,٠٦٧	لكسمبرغ
٠,٠٠١	٠,٠٠١	ليبيريا
٠,٠٣٩	٠,٠٣٠	ليبيا
٠,٠٩٢	٠,٠٧١	ليتوانيا
٠,٠١٢	٠,٠٠٩	ليختنشتاين
٠,٠٠١	٠,٠٠١	ليسوتو
٠,٠٢٢	٠,٠١٧	مالطة
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	مالي
٠,٤٤٢	٠,٣٤١	ماليزيا
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	مدغشقر

الجدول لبروتوكول كيوتو للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة للفترة ٢٠٢١-٢٠١٩	الطرف
٠,٢٤١	٠,١٨٦	مصر
٠,٠٧١	٠,٠٥٥	المغرب
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	مقدونيا الشمالية
١,٦٧٤	١,٢٩٢	المكسيك
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	ملاوي
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	ملديف
١,٥١٩	١,١٧٢	المملكة العربية السعودية
٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	منغوليا
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	موريتانيا
٠,٠١٤	٠,٠١١	موريشيوس
٠,٠٠٥	٠,٠٠٤	موزامبيق
٠,٠١٤	٠,٠١١	موناكو
٠,٠١٣	٠,٠١٠	ميانمار
٠,٠٠١	٠,٠٠١	ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)
٠,٠١٢	٠,٠٠٩	ناميبيا
٠,٠٠١	٠,٠٠١	ناورو
٠,٩٧٧	٠,٧٥٤	النرويج
٠,٨٧٧	٠,٦٧٧	النمسا
٠,٠٠٩	٠,٠٠٧	نيبال
٠,٠٠٣	٠,٠٠٢	النيجر
٠,٣٢٤	٠,٢٥٠	نيجيريا
٠,٠٠٦	٠,٠٠٥	نيكاراغوا
٠,٣٧٧	٠,٢٩١	نيوزيلندا
٠,٠٠١	٠,٠٠٠	نيوي
٠,٠٠٤	٠,٠٠٣	هايتي
١,٠٨١	٠,٨٣٤	الهند
٠,٠١٢	٠,٠٠٩	هندوراس
٠,٢٦٧	٠,٢٠٦	هنغاريا
١,٧٥٧	١,٣٥٦	هولندا
١١,٠٩٦	٨,٥٦٤	اليابان
٠,٠١٣	٠,٠١٠	اليمن
٠,٤٧٤	٠,٣٦٦	اليونان
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	المجموع